

601830-2026 - Konkurrencevilkår

Frankrig – Tolkning – Location et livraison de systèmes d'interprétation simultanée, de systèmes de conférence/visioconférence, et prestations associées au profit de la présidence de la République

OJ S 168/2026 01/09/2026

Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Tjenesteydelser

1. Køber

1.1. Køber

Officielt navn: Présidence de la République

E-mail: achats@elysee.fr

Køberens retlige status: Central regeringsmyndighed

Den ordregivende myndigheds aktivitet: Generelle offentlige tjenesteydelser

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: Location et livraison de systèmes d'interprétation simultanée, de systèmes de conférence /visioconférence, et prestations associées au profit de la présidence de la République

Beskrivelse: Les objectifs poursuivis sont d'assurer location et la livraison de systèmes d'interprétation simultanée, de systèmes de conférence/visioconférence, et prestations associées au profit de la présidence de la République.

Identifikator for proceduren: 77030fe2-c5df-482d-b7c6-6b33c192d5c3

Intern ID: 2026-023-00-00

Udbudsprocedure: Offentligt udbud

Proceduren er en hasteprocedure: nej

Hovedpunkterne i proceduren: Appel d'offres ouvert selon les dispositions des articles L 2124-2, R 2124-2-1° et R 2161-2 à R 2161-5 du code de la commande publique

2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser

Primær klassifikation (cpv): 79540000 Tolkning

2.1.2. Udførelsessted

Postadresse: 55 rue du Faubourg Saint-Honoré

By: PARIS

Postnummer: 75008

Landsdel (NUTS): Paris (FR101)

Land: Frankrig

2.1.3. Værdi

Anslået værdi eksklusiv moms: 560 000,00 EUR

Rammeaftalens maksimumværdi: 1 680 000,00 EUR

2.1.4. Generelle oplysninger

Denne procedure vil blive relanceret

Yderligere oplysninger: Les documents demandés au titre de la candidature, les éléments exigés au titre de l'offre, les modalités d'examen des candidatures et des offres, et les critères d'attribution sont indiqués dans le règlement de la consultation. Conformément aux dispositions de l'article R 2151-15 du code de la commande publique, il est exigé la fourniture d'échantillons. La liste des échantillons demandés, ainsi que les modalités de transmission sont indiquées dans le règlement de la consultation.

Retsgrundlag:

Direktiv 2014/24/EU

Sans objet

Gældende lovgivning på tværs af grænserne: Sans objet

2.1.6. Udelukkelsesgrunde

Kilder til grundlag for udelukkelse: Udbudsdokument

5. Delkontrakt

5.1. Delkontrakt: LOT-0001

Titel: Location et livraison de systèmes d'interprétation simultanée, de systèmes de conférence /visioconférence, et prestations associées au profit de la présidence de la République

Beskrivelse: Les objectifs poursuivis sont d'assurer location et la livraison de systèmes d'interprétation simultanée, de systèmes de conférence/visioconférence, et prestations associées au profit de la présidence de la République.

Intern ID: 2026-023-00-00

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser

Primær klassifikation (cpv): 79540000 Tolkning

Valgmuligheder:

Beskrivelse af optioner: L'accord-cadre comporte des options complémentaires au sens du droit communautaire : reconduction(s).

5.1.2. Udførelsessted

Postadresse: 55 rue du Faubourg Saint-Honoré

By: Paris

Postnummer: 75008

Landsdel (NUTS): Paris (FR101)

Land: Frankrig

5.1.3. Anslået varighed

Varighed: 1 År

5.1.4. Fornyelse

Højeste antal fornyelser: 3

Yderligere oplysninger om fornyelser: La durée d'exécution de l'accord-cadre court, à compter de la date de notification, pour une période de douze (12) mois. L'accord-cadre est reconductible trois (3) fois par reconduction tacite. La durée de chaque période est de douze (12) mois. Le titulaire ne peut refuser la reconduction. La durée totale de l'accord-cadre ne peut excéder quatre (4) ans.

5.1.5. Værdi

Anslået værdi eksklusiv moms: 560 000,00 EUR

Rammeaftalens maksimumværdi: 1 680 000,00 EUR

5.1.6. Generelle oplysninger

Dette er et tilbagevendende udbud

Beskrivelse: Marché renouvelé tous les 4 ans, ou avant 4 ans si le montant maximum est épuisé.

Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.

Deltagelse uden forbehold.

Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): ja

Dette udbud er også egnet for små og mellemstore virksomheder (SMV'er): ja

Yderligere oplysninger: Il s'agit d'un accord-cadre mono-attributaire exécuté exclusivement au moyen de bons de commande en application des dispositions des articles L 2125-1-1° et R 2162-1 à R 2162-6 et R 2162-13 et R 2162-14 du code de la commande publique). L'accord-cadre est composé d'un lot unique. L'accord-cadre ne comporte pas de montant minimum. Le montant maximum du marché est fixé à 420 000 € HT par an, soit 1 680 000 € HT toutes périodes de reconductions confondues. Le marché est estimé à 140 000 euros hors taxes par an, soit 560 000 euros hors taxes sur la durée totale de l'accord-cadre. Ces estimations sont prévisionnelles et non contractuelles. Elles pourront varier à la hausse comme à la baisse sans que le titulaire ne puisse prétendre à obtenir une indemnité. Les prestations faisant l'objet de cette consultation seront financées sur le budget de la présidence de la République (mission Pouvoirs Publics). Les prestations du marché public seront réglées conformément aux dispositions de l'article 10 du CCAP. Le paiement s'effectuera par virement bancaire, le délai global de paiement ne pourra excéder 30 jours.

5.1.9. Udvalgelseskriterier

Kilder til udvalgelseskriterier: Udbudsdokument

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Adresse på udbudsdokumenterne: <https://www.marches-publics.gouv.fr/?page=Entreprise.EntrepriseAdvancedSearch&AllCons&id=3059844&orgAcronyme=w3x>

5.1.12. Tilbudsvilkår

Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Påkrævet

Indgivelsesadresse: <https://www.marches-publics.gouv.fr/?page=Entreprise.EntrepriseAdvancedSearch&AllCons&id=3059844&orgAcronyme=w3x>

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: fransk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Alternative tilbud: Ikke tilladt

Tilbudsgivere kan indgive mere end ét tilbud: Ikke tilladt

Frist for modtagelse af tilbud: 29/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Varighed, hvor tilbuddet skal forblive gyldigt: 6 Måneder

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet beskæftigelse: Nej

Der kræves en fortrolighedsaftale: ja

Yderligere oplysninger om fortrolighedsaftalen: L'attributaire devra signer un engagement de confidentialité et un accord de confidentialité (présents en annexe du CCAP).

Elektronisk fakturering: Påkrævet

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: nej

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: nej

5.1.15. Teknikker

Rammeaftale:

Rammeaftale uden fornyet iværksættelse af konkurrence

Det maksimale antal deltagere: 1

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

Intet dynamisk indkøbssystem

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: Tribunal administratif de Paris

Oplysninger om klagefrister: Avant la conclusion du contrat, la présente consultation peut faire l'objet d'un référé pré-contractuel dans les conditions des articles L551-1 et suivants du code de justice administrative. À compter de sa signature, la présente consultation peut faire l'objet d'un référé contractuel dans les conditions des articles L551-13 et suivants du code de justice administrative (dans un délai de 31 jours à compter de la publication de l'avis d'attribution de l'accord-cadre et dans un délai de 6 mois à compter du lendemain du jour de la conclusion de l'accord cadre dans les autres cas); le tribunal peut en outre être saisi d'un recours en contestation de la validité du contrat dans un délai de 2 mois à compter de l'accomplissement des mesures de publicité appropriées, dans les conditions définies par le Conseil d'état dans sa décision Département du Tarn-et-Garonne du 4 avril 2014 (décision numéro 358994)

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren: Présidence de la République

Organisation, der sikrer adgang til udbudsdokumenterne offline: Présidence de la République

Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne: Greffe du tribunal administratif de Paris

Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse: Présidence de la République

Organisation, der behandler tilbud: Présidence de la République

8. Organisationer

8.1. ORG-0001

Officielt navn: Présidence de la République

Registreringsnummer: 10000001700010

Afdeling: Département achats et marchés publics

Postadresse: 55 rue du Faubourg Saint-Honoré

By: Paris

Postnummer: 75008

Landsdel (NUTS): Paris (FR101)

Land: Frankrig

Enhed: Département achats et marchés publics

E-mail: achats@elysee.fr

Telefon: +33 142928245

Internetadresse: <https://www.elysee.fr/>

Adresse til udveksling af oplysninger (URL) (eDelivery-Gateway): <https://www.marches-publics.gouv.fr/>

Køberprofil: <https://www.marches-publics.gouv.fr/entreprise>

Denne organisations roller:

Køber

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren
Organisation, der sikrer adgang til udbudsdokumenterne offline
Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse
Organisation, der behandler tilbud

8.1. ORG-0002

Officielt navn: Tribunal administratif de Paris
Registreringsnummer: 17750005500013
Postadresse: 7 rue de Jouy
By: Paris
Postnummer: 75181
Landsdel (NUTS): Paris (FR101)
Land: Frankrig
Enhed: Greffe du tribunal administratif
E-mail: greffe.ta-paris@juradm.fr
Telefon: +33 144594400
Fax: +33 144594646
Internetadresse: <https://paris.tribunal-administratif.fr/>
Adresse til udveksling af oplysninger (URL) (eDelivery-Gateway): <https://paris.tribunal-administratif.fr/>
Denne organisations roller:
Organisation med ansvar for klager

8.1. ORG-0003

Officielt navn: Greffe du tribunal administratif de Paris
Registreringsnummer: 177500055 00013
Afdeling: Greffe du tribunal administratif de Paris
Postadresse: 7 rue de Jouy
By: Paris
Postnummer: 75181
Landsdel (NUTS): Paris (FR101)
Land: Frankrig
Enhed: Greffe du tribunal administratif de Paris
E-mail: greffe.ta-paris@juradm.fr
Telefon: +33 144594400
Fax: +33 144594646
Internetadresse: <https://paris.tribunal-administratif.fr/>
Adresse til udveksling af oplysninger (URL) (eDelivery-Gateway): <https://paris.tribunal-administratif.fr/>
Denne organisations roller:
Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne

Oplysninger om bekendtgørelsen

Bekendtgørelsens ID: 9b603453-9eb4-4ee2-9ed6-48089e7eec39 - 01
Formulartype: Konkurrencevilkår
Bekendtgørelsestype: Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen
Bekendtgørelsesundertype: 16
Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 28/08/2026 17:19:03 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Bekendtgørelsens officielle sprog: fransk
Bekendtgørelsesnummer: 601830-2026
EUT-S-nummer: 168/2026
Offentliggørelsesdato: 01/09/2026